

**APRUEBA CONVENIO ESPECIFICO DE COLABORACIÓN INTERNACIONAL ENTRE LA UNIVERSIDAD LA SALLE (BRASIL) Y LA UNIVERSIDAD DE TARAPACÁ**

**DECRETO EXENTO N.º 00.545/2025.**

Arica, mayo 14 de 2025.

Con esta fecha la Rectoría de la Universidad de Tarapacá, ha expedido el siguiente decreto:

**VISTO:**

Lo dispuesto en el D.F.L. N° 150, de 11 de diciembre de 1981, del Ex Ministerio de Educación Pública; Resolución N°36, de 23 diciembre de 2024, de la Contraloría General de la República; Resolución Exenta CONTRAL. N°0.01/2002, de fecha 14 de enero 2002, Resolución Exenta CONTRAL. N°0.01/2025, de fecha 26 de marzo de 2025, Convenio específico de colaboración internacional firmado entre la Universidad de Tarapacá (Chile) y la Universidade la Salle Unilasalle (Brasil); Carta DI/UTA Internacional N° 048/2025, de abril 17 de 2025; Carta REC N° 1363/25, de mayo 09 2025; los antecedentes adjuntos, y las facultades que me confiere el Decreto N° 113, de 13 de junio de 2022, del Ministerio de Educación.

**CONSIDERANDO:**

Que, la Universidad de Tarapacá es una Corporación de derecho público, autónoma y con patrimonio propio, que goza de una triple autonomía académica, económica, administrativa, dedicada a la enseñanza y cultivo superior de las artes, las letras y las ciencias, creada por D.F.L N° 150, de 11 de diciembre de 1981, del Ministerio de Educación.

Que, la Universidad de Tarapacá ha suscrito un Convenio específico de colaboración entre las partes con el objetivo de definir las reglas y procedimientos entre las partes, para el desarrollo de procesos de preparación y tramitación de tesis en régimen de cotutela y titulación simultánea, en el marco del desarrollo de actividades de estudiantes de educación de posgrado Stricto Sensu.

Lo dispuesto en el artículo 3° de la Ley N° 19.880, del Ministerio Secretaría General de la Presidencia, que establece bases de los procedimientos administrativos que rigen los actos de los órganos de la administración del Estado.

Que, mediante Carta DI/UTA Internacional N° 048/2025, de fecha 17 de abril de 2025, la Directora de la Dirección de Internacionalización, Dra. Vanessa Jara Labarthé, solicita al rector, Dr. Emilio Rodríguez Ponce, autorizar la

actualización del Convenio Específico Internacional Firmado entre la Universidad de Tarapacá y la Universidade la Salle – Unilasalle.

En merito de lo ordenado por el rector, Dr. Emilio Rodriguez Ponce, se oficializa el Convenio Especifico de Colaboración Internacional entre la Universidad La Salle (Brazil) y la Universidad de Tarapacá, según se indica en el documento compuesto por diez (10) paginas, rubricadas por el Secretario de la Universidad.

**DECRETO:**

1. Apruébese el **CONVENIO ESPECIFICO DE COLABORACIÓN INTERNACIONAL ENTRE LA UNIVERSIDAD LA SALLE (BRAZIL) Y LA UNIVERSIDAD DE TARAPACÁ**; contenido en documento adjunto compuesto de diez (10) hojas rubricadas por el Secretario de la Universidad de Tarapacá.

2. Publíquese, en el sistema informático conforme lo señalado en el art. 7 de la Ley N°20.285 de 2008, del Ministerio Secretaria General de la Presidencia, sobre Acceso a la información pública.

Anótese, y remítase a la Contraloría de la Universidad, para su control y registro. Comuníquese una vez tramitado totalmente el acto.



**ALVARO PALMA QUIROZ**  
Secretario de la Universidad



**EMILIO RODRIGUEZ PONCE**  
Rector



16 MAY 2025

**ACORDO ESPECÍFICO DE COLABORAÇÃO  
INTERNACIONAL ASSINADO ENTRE  
A UNIVERSIDADE DE TARAPACÁ (CHILE)  
E  
UNIVERSIDADE LA SALLE - UNILASALLE (BRASIL)**

**Coletado**

A **UNIVERSIDADE DE TARAPACÁ** legalmente representada por seu Reitor Dr. **Emilio Rodríguez Ponce**, de acordo com as atribuições estabelecidas no Decreto Supremo nº 113, de 13 de junho de 2022, do Ministério da Educação, com endereço na Avenida General Velásquez 1775 na cidade de Arica, Chile, conhecida como UTA.

**E**

A **UNIVERSIDADE LA SALLE**, representada legalmente por seu Reitor Prof. Dr. **Cledes Casagrande**, fsc de acordo com as atribuições previstas no Regimento Interno da Unilasalle, com sede na Av. Victor Barreto, 2288, Centro, Canoas, RS (Brasil), conhecida como UNILASALLE.

**Eles expõem**

Que ambas as universidades estejam vinculadas por meio do Acordo-Quadro de Colaboração Internacional assinado em 2022, aprovado pelo Decreto Isento nº 00.750/2022 da UTA.

Que assinem conjuntamente este Instrumento, que visa desenvolver atividades de Pós-Graduação Stricto Sensu em regime de cotutela e titulação simultânea.

**CLÁUSULAS**

**PRIMEIRO – OBJETIVO.**

Este instrumento tem por objetivo definir as regras e procedimentos entre as partes, para o desenvolvimento dos processos de preparação e tramitação de teses em regime de coorientação e de titulação simultânea, no âmbito do desenvolvimento de atividades de estudantes de

**CONVENIO ESPECÍFICO DE COLABORACIÓN  
INTERNACIONAL FIRMADO ENTRE  
LA UNIVERSIDAD DE TARAPACÁ (CHILE)  
Y  
LA UNIVERSIDADE LA SALLE - UNILASALLE (BRASIL)**

**Reunidas**

La **UNIVERSIDAD DE TARAPACÁ** representada legalmente por su Rector Dr. **Emilio Rodríguez Ponce**, conforme atribuciones dispuestas en Decreto Supremo N° 113, de 13 de junio de 2022, del Ministerio de Educación, con domicilio en avenida General Velásquez 1775 de la ciudad de Arica, Chile, conocida como UTA.

**Y**

La **UNIVERSIDADE LA SALLE**, representada legalmente por su Rector Prof. Dr. **Cledes Casagrande**, fsc de acuerdo con las atribuciones previstas en el Reglamento Interno de Unilasalle, con sede en Av. Victor Barreto, 2288, Centro, Canoas, RS (Brasil), conocida como UNILASALLE.

**Exponen**

Que ambas universidades se encuentran vinculadas a través del Convenio Marco de Colaboración Internacional suscrito en el año 2022, aprobado mediante Decreto Exento N° 00.750/2022 de UTA.

Que, firman conjuntamente este Instrumento, que tiene por objeto el desarrollo de actividades de Posgrado Stricto Sensu en régimen de cotutela y titulación simultánea.

**CLÁUSULAS**

**PRIMERA - OBJETIVO.**

El presente instrumento tiene por objeto definir las reglas y procedimientos entre las partes, para el desarrollo de procesos de preparación y tramitación de tesis en régimen de cotutela y titulación simultánea, en el marco del desarrollo de actividades de estudiantes de educación de



pós-graduação stricto sensu.

**SEGUNDO - PROCEDIMIENTO DE TUTELA CONJUNTA E TÍTULO SIMULTÂNEO.**

Para cumprimento das obrigações estabelecidas neste instrumento, fica acordado entre as partes que:

1. Para a atividade sob cotutela e titulação simultânea deverão ser seguidas as normas e procedimentos dos programas de pós-graduação strictu sensu de cada Instituição de Ensino Superior.
2. Cada Instituição será responsável pela divulgação e processo seletivo específico para receber alunos de programas de pós-graduação stricto sensu, em regime de cotutela e titulação simultânea.
3. O desenvolvimento da atividade sob orientação conjunta tem origem num acordo entre o aluno e dois ou mais académicos de ambas as instituições para a elaboração de um projecto de tese que este último co-dirige.
4. Após o acordo, inicia-se a gestão de um acordo específico que regulará o desenvolvimento da tese sob a figura de orientação conjunta para cada aluno em particular. O acordo específico estabelecerá as condições e características do programa.

posgrado stricto sensu.

**SEGUNDA - PROCEDIMIENTO PARA COTUTELA Y TITULACIÓN SIMULTÁNEA.**

Para el cumplimiento de las obligaciones establecidas en este instrumento, se acuerda entre las partes que:

1. Para la actividad en régimen de cotutela y titulación simultánea se deberán seguir las normas y procedimientos de los programas de posgrado strictu sensu de cada Institución de Educación Superior.
2. Cada Institución será responsable por la divulgación y proceso específico de selección para recibir estudiantes de los programas de posgrado stricto sensu, en régimen de cotutela y titulación simultánea.
3. El desarrollo de la actividad en régimen de cotutela tiene su origen en un acuerdo entre el/la estudiante y dos o más académicos/as de ambas instituciones para elaborar un proyecto de tesis que éstos últimos co-dirijan.
4. Luego del acuerdo, se inicia la gestión de un convenio específico que normará el desarrollo de la tesis bajo la figura de cotutela para cada estudiante en particular. En el convenio específico de establecerán las condiciones y características del programa.
5. Para el desarrollo de la actividad en régimen de cotutela, el/la estudiante deberá realizar una estadía de al menos un semestre en la universidad de destino y un año en caso de tratarse de la obtención de un Doble Grado (titulación simultánea). Estos plazos podrán ser modificados conforme lo permita las reglamentaciones de las instituciones.
6. Los diplomas, en caso de titulación simultánea en dos países (Doble Grado), serán expedidos por ambas Instituciones Educativas, siempre que se cumplan los créditos obligatorios de cada programa y los procedimientos de cada institución.



5. Para a realização da atividade em cotutela, o aluno deverá cursar pelo menos um semestre na universidade de destino e um ano no caso de obtenção de Duplo Diploma (licenciatura simultânea). Estes prazos poderão ser modificados conforme permitido pela regulamentação das instituições.

6. Os diplomas, no caso de qualificação simultânea em dois países (Duplo Grau), serão emitidos por ambas as Instituições de Ensino, desde que cumpridos os créditos obrigatórios de cada programa e os procedimentos de cada instituição.

7. O estudante deverá possuir seguro médico, durante todo o período de permanência na universidade de destino, que preveja obrigatoriamente o repatriamento.

8. Para a oferta de Pós-Graduação Stricto Sensu, em regime de cotutela e titulação simultânea, deverão ser atendidos os seguintes requisitos, previamente divulgados:

- a) Ser aluno regular de programa de pós-graduação da universidade de origem;
- b) Ter registrado o projeto de tese na universidade de origem de acordo

7. El/La estudiante deberá contar con un seguro médico, durante todo el período de duración de la estadía en la universidad de destino, que provea obligatoriamente la repatriación.

8. Para la oferta de una carrera de Posgrado Stricto Sensu, en régimen de cotutela y titulación simultánea, deberán cumplirse los siguientes requisitos, previamente convocados:

- a) Ser estudiante regular de algún programa de postgrado en la universidad de origen;
- b) Haber inscrito el proyecto de tesis en la universidad de origen según las normas establecidas para aquello;
- c) Contar con las correspondientes cartas de aceptación de los/as académicos/as de las diferentes instituciones que ejercerán como co-directores de la tesis, los cuales deberán ser acreditados por la unidad académica respectiva;
- d) Contar con el proyecto de tesis en cotutela aprobado por parte del Comité Académico del Programa (CAP) o su equivalente en la universidad de origen;
- e) Contar con carta de aceptación de alguna autoridad superior competente de la universidad de destino.

**TERCERA - CONVENIO ESPECÍFICO DE COTUTELA.**

El convenio específico de cotutela deberá incluir las siguientes consideraciones iniciales:

com as normas estabelecidas para o efeito;

- c) Ter as correspondentes cartas de aceitação dos académicos das diferentes instituições que servirão como codiretores da tese, as quais deverão ser acreditadas pela respetiva unidade académica;
- d) Ter o projeto de tese em cotutela aprovado pela Comissão Acadêmica do Programa (CAP) ou equivalente da universidade de origem;
- e) Ter carta de aceitação de autoridade superior competente da universidade de destino.

### TERCEIRO - ACORDO ESPECÍFICO DE COTUTELA.

O acordo específico de tutela conjunta deve incluir as seguintes considerações iniciais:

- a) A representação legal de ambas as instituições.
- b) Menção do acordo-quadro que liga as duas instituições.
- c) Informações correspondentes aos académicos que atuarão como codiretores da tese, tais como: nome completo, titulação académica, unidade académica a que pertencem, especialidade, entre outras que possam ser exigidas.
- d) Dados correspondentes ao aluno de pós-graduação que realizará a tese

- a) La representación legal de ambas instituciones.
- b) Mención del convenio marco que vincula a ambas instituciones.
- c) Información correspondiente a los/as académicos/as que ejercerán como co-directores de tesis, tal como: nombre completo, grado académico, unidad académica a la cual pertenece, especialidad, entre otras que se requieran.
- d) Información correspondiente al estudiante de postgrado que realizará la tesis en régimen de cotutela tales como: nombre completo, cédula de identidad o equivalente, nacionalidad, universidad de origen y de destino, datos de contacto y correo electrónico, entre otras que se requieran.
- e) Definir claramente el modo de hospedaje del estudiante en el país de la universidad de destino.
- f) Cualquier beneficio adicional que sea otorgado al estudiante.
- g) Las condiciones y/o características del seguro médico contratado por el estudiante.
- h) Toda la información relacionada y relevante a los procedimientos, condiciones de realización; actividades a desarrollar en cada una de las instituciones; la relación de actividades ya desarrolla,

em cotutela, tais como: nome completo, bilhete de identidade ou equivalente, nacionalidade, universidade de origem e destino, dados de contacto e email, entre outros que se venham a exigir.

- e) Definir claramente o alojamento do estudante no país da universidade anfitriã.
- f) Qualquer benefício adicional que seja concedido ao aluno.
- g) As condições e/ou características do seguro médico contratado pelo aluno.
- h) Toda a informação relativa e relevante aos procedimentos, condições de implementação; atividades a serem desenvolvidas em cada uma das instituições; a lista de atividades que já desenvolve, quando aplicável, em cada uma das instituições; o tempo previsto para o desenvolvimento das atividades em ambas as Instituições (períodos de permanência); financiamento, se aplicável, e requisitos das instituições participantes que regem a obtenção dos respetivos graus ou do diploma conjunto em cotutela.
- i) Propriedade intelectual e proteção dos resultados de pesquisas comuns a ambas as Instituições de acordo com os procedimentos específicos de cada país envolvido no acordo.

cuando proceda, en cada una de las instituciones; el tiempo programado para el desarrollo de las actividades en ambas Instituciones (períodos de estadía); financiamiento si correspondiere, y requisitos de las instituciones participantes que rigen para la obtención de los respectivos grados o el grado conjunto en cotutela.

- i) La propiedad intelectual y la protección de los resultados de la investigación comunes a ambas Instituciones de acuerdo con los procedimientos específicos de cada país implicado en el convenio.
- j) Una cláusula de confidencialidad respecto de la información traspasada entre las partes.
- k) Mecanismos de resolución de posibles discrepancias o disparidades entre las instituciones.
- l) El convenio deberá ser firmado por el representante legal de las instituciones y/o en quien se encuentre delegada esta facultad, los/as co-directores de tesis y el/la estudiante.

El diploma a expedir se otorgará a aquellos estudiantes que reúnan los requisitos de los respectivos Programas de Posgrado y que hayan cumplido las condiciones definidas por el acuerdo de cotutela y expedición de diplomas con titulación simultánea en los dos países.



- j) Cláusula de confidencialidade relativa às informações transferidas entre as partes.
- k) Mecanismos de resolução de possíveis discrepâncias ou disparidades entre instituições.
- l) O acordo deverá ser assinado pelo representante legal das instituições e/ou a quem esta faculdade está delegada, pelos codiretores da tese e pelo aluno.

O diploma a ser emitido será concedido aos alunos que atendam aos requisitos dos respectivos Programas de Pós-Graduação e que tenham atendido às condições definidas pelo acordo de cotutela e emissão de diplomas com titulação simultânea nos dois países.

#### QUARTO - ASSUNTOS DE TREINAMENTO.

Na seção referente ao desenvolvimento da tese deverão ser definidas, entre outras, as seguintes questões:

- a) Data de início da tese.
- b) Título do projeto de tese/tema de investigação;
- c) Duração prevista e horários adicionais a que o aluno poderá aceder em casos excepcionais, os quais deverão ser definidos de acordo com os regulamentos institucionais e internos dos programas envolvidos;
- d) Os períodos de trabalho em cada uma das instituições;
- e) As atividades de formação deverão ser registradas no modelo do Sistema de Créditos Transmissíveis (SCT) ou equivalente;

#### CUARTA - ASUNTOS FORMATIVOS.

En el acápite referente al desarrollo de la tesis deberán definirse, entre otros, los siguientes asuntos:

- a) Fecha de inicio de la tesis.
- b) Título del proyecto de tesis/tema de investigación;
- c) Duración prevista y los tiempos adicionales a los que podrá acceder el/la estudiante en casos excepcionales, lo que deberá definirse en concordancia con los reglamentos institucionales e internos de los programas involucrados;
- d) Los períodos de trabajo en cada una de las instituciones;
- e) Las actividades formativas deben ser registradas bajo el modelo de Sistema de Créditos Transferibles (SCT) o su equivalente;
- f) La cantidad mínima de créditos deberán ser 30 SCT entre las asignaturas o módulos a cursar en la universidad de destino.
- g) Fecha aproximada de la disertación;
- h) Características de la entrega del dossier de tesis. Deberá definirse en concordancia con los calendarios académicos y docentes de ambas instituciones; como mínimo en la Universidad de Tarapacá deberá entregar un ejemplar del dossier de tesis según la normativa vigente para esta materia.
- i) La modalidad, lugar e idioma en el que se realizará la tesis y la disertación. En todo caso se deberá incorporar un resumen o abstract en el idioma de la otra institución de ser necesario.

Además, en el expediente académico deberá constar la existencia del correspondiente convenio, el nombre de la Institución de Educación Superior Extranjera asociada y el periodo de estancia del Estudiante en la misma.

En los diplomas expedidos a estudiantes participantes en un convenio de cotutela y en la expedición de un diploma con titulación simultánea en dos países, deberá apostillarse la identificación de la Institución de Educación

- f) O número mínimo de créditos deverá ser de 30 SCT entre as disciplinas ou módulos a serem cursados na universidade de destino.
- g) Data aproximada da dissertação;
- h) Características da entrega do dossiê de tese. Deve ser definido de acordo com os calendários acadêmicos e docentes de ambas as instituições; Pelo menos na Universidad de Tarapacá você deverá apresentar uma cópia do dossiê da tese de acordo com a regulamentação vigente para esta disciplina.
- i) A modalidade, local e idioma em que será realizada a tese e dissertação. Em qualquer caso, deverá ser incorporado, se necessário, um resumo ou resumo no idioma da outra instituição.

Além disso, o registo acadêmico deverá indicar a existência do acordo correspondente, o nome da Instituição de Ensino Superior Estrangeira associada e o período de permanência do Estudante na mesma.

Nos diplomas emitidos a estudantes participantes em acordo de tutela conjunta e na emissão de diploma com qualificação simultânea em dois países, deverá ser apostilada a identificação da Instituição de Ensino Superior associada e o correspondente acordo de tutela conjunta.

#### QUINTO – OBRIGAÇÕES DOS CO-DIRETORES DA TESE.

- a) Orientar o aluno na redação da tese, no seu desenvolvimento e na divulgação de novos conhecimentos através de seminários internos, conferências externas e artigos aceites ou publicados em revistas da especialidade reconhecidas nacional ou internacionalmente.
- b) Informar os seus pares no processo de Cotutela do aluno, isto através da elaboração periódica de um relatório sobre a progressão académica do aluno para o CAP ou equivalente.
- c) Assegurar a boa colaboração com os demais codiretores das instituições participantes do acordo.

Superior asociada y del correspondiente convenio de cotutela.

#### QUINTA – OBLIGACIONES DE LOS CODIRECTORES DE TESIS.

- a) Guiar al estudiante en la escritura de la tesis, en su desarrollo y en la difusión de los nuevos conocimientos a través de seminarios internos, conferencias externas y artículos aceptados o publicados en revistas de la especialidad reconocidas a nivel nacional o internacional.
- b) Informar a sus pares en el proceso de Cotutela del estudiante, esto mediante la elaboración periódica de un informe sobre la progresión académica del estudiante al CAP o su equivalente.
- c) Velar por una buena colaboración con los demás co-directores de las instituciones participantes en el convenio.

#### SEXTA – COMISIÓN O JURADO QUE EVALUARÁ LA TESIS.

La conformación del jurado que evaluará la tesis se acordará considerando las normativas vigentes en ambas instituciones. El número de miembros tendrá como máximo 5 personas incluidos los/as co-directores de tesis. Se tendrá especial atención a la paridad de género en su composición, y será obligatorio incorporar entre los miembros a un/a académico/a externo al programa de postgrado.

#### SÉPTIMA – COORDINACIONES.

Con el fin de coordinar las actividades previstas en el presente Instrumento, las Partes designan a los siguientes representantes:

Por UTA:

**Dr. Raúl Bustos González**, coordinador del programa de Doctorado en Educación de la Universidad de Tarapacá, correo electrónico: [rbgonzalez@academicos.uta.cl](mailto:rbgonzalez@academicos.uta.cl)

**Dra. Vanessa Jara Labarthe**, Directora de Internacionalización, o quien le subrogue o sustituya en el cargo.

Telefono: +56 58 2205989  
Correo Electrónico: [rri@gestion.uta.cl](mailto:rri@gestion.uta.cl)

#### SEXTO – COMISSÃO OU JÚRI QUE AVALIARÁ A TESE.

A composição do júri que avaliará a tese será acordada tendo em conta os regulamentos em vigor em ambas as instituições. O número de membros será de no máximo 5 pessoas, incluindo os codiretores da tese. Será dada especial atenção à paridade de gênero em sua composição, sendo obrigatória a incorporação de acadêmico de fora do programa de pós-graduação entre os membros.

#### SÉTIMO – COORDENAÇÕES.

Para coordenar as atividades previstas neste Instrumento, as Partes designam os seguintes representantes:

Por UTA:

**Dr. Raúl Bustos González**, coordinador do programa de Doutorado em Educação da Universidade de Tarapacá, email: [rbgonzalez@academicos.uta.cl](mailto:rbgonzalez@academicos.uta.cl)

**Dra. Vanessa Jara Labarthe**, Diretora de Internacionalização, ou quem a substituir ou substituir no cargo.

Telefone: +56 58 2205989

E-mail: [rrii@gestion.uta.cl](mailto:rrii@gestion.uta.cl)

Endereço: Av. 18 de setembro # 2222, Campus Saucache, Arica, Chile.

Por Unilasalle:

**Profª Dra. Hildegard Suzana Jung**, coordinadora do Programa de Pós-Graduação em Educação e Prof.º **Dr. José Alberto Antunes de Miranda**, Assessor para Assuntos Interinstitucionais e Internacionais da Instituição.

Sector: Consultoria Interinstitucional e Internacional.

Endereço: Av. Victor Barreto, 2288 – Centro

Telefone: +55 51 3476 8648

E-mail: [interelacoes@unilasalle.edu.br](mailto:interelacoes@unilasalle.edu.br)

Canoas – RS, Brasil – CEP 92010-000

Universidade La Salle – Unilasalle – Canoas

Os coordenadores formarão um Comitê Técnico Conjunto, que terá as seguintes funções:

- a) Propor e aprovar medidas de atuação no

Dirección: Av. 18 de septiembre # 2222, Campus Saucache, Arica, Chile.

Por Unilasalle:

**Prof. Dra. Hildegard Suzana Jung**, coordinadora del Programa de Posgrado en Educación y **Prof. Dr. José Alberto Antunes de Miranda**, Asesor de Asuntos Interinstitucionales e Internacionales de la Institución.

Sector: Asesoría Interinstitucional e Internacional.

Dirección: Av. Victor Barreto, 2288 – Centro

Teléfono: +55 51 3476 8648

E-mail: [interelacoes@unilasalle.edu.br](mailto:interelacoes@unilasalle.edu.br)

Canoas – RS, Brasil – Código Postal 92010-000

Universidade La Salle – Unilasalle – Canoas

Los/as coordinadores formarán un Comité Técnico Conjunto, que tendrán las siguientes funciones:

- a) Proponer y aprobar medidas de actuación en el marco del acuerdo, según las reglamentaciones internas de cada una de las instituciones;
- b) Coordinar con las distintas unidades académicas de cada parte la elaboración de los programas anuales de trabajo en el desempeño de los objetivos propuestos en el presente documento.

#### OCTAVA - CONOCIMIENTO.

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 9 inciso 3º y 10 de la Ley N°21.369, de 2021, que regula el acoso sexual, la violencia y discriminación de género, en el ámbito de la educación superior, la Política integral en materia contra el Acoso Sexual, la Violencia y Discriminación de Género, y sus modelos; el Protocolo de actuación ante denuncias sobre actos de acoso sexual, violencia y discriminación de género; y el Reglamento de procedimientos disciplinarios iniciados por denuncias de acoso sexual, violencia y discriminación de género, todos de la Universidad de Tarapacá, aprobados por Decreto Exento N°00.630/2022, y 00.631/2022, respectivamente, disponibles en el sitio web institucional: <https://www.uta.cl/transparencia>; y los demás reglamentos, planes y protocolos institucionales que correspondan, forman parte integrante del

âmbito do acordo, de acordo com os regulamentos internos de cada uma das instituições;

- b) Coordenar com as diferentes unidades académicas de cada parte a preparação dos programas de trabalho anuais no cumprimento dos objetivos propostos neste documento.

#### OITAVO - CONHECIMENTO.

Em atendimento ao disposto no artigo 9º, §3º e 10 da Lei nº 21.369, de 2021, que regulamenta o assédio sexual, a violência e a discriminação de gênero, no âmbito do ensino superior, a Política Integral sobre a temática contra o Assédio Sexual, de Gênero Violência e Discriminação e seus modelos; o Protocolo de ação em resposta a queixas sobre actos de assédio sexual, violência e discriminação de gênero; e o Regulamento de processos disciplinares instaurados por denúncias de assédio sexual, violência e discriminação de gênero, todos da Universidade de Tarapacá, aprovados pelos Decretos Isentos nº 00.630/2022, e 00.631/2022, respectivamente, disponíveis no site institucional: <https://www.uta.cl/transparencia>; e os demais regulamentos, planos e protocolos institucionais que lhe correspondam, fazem parte integrante deste instrumento e, portanto, vinculam as partes.

#### NONO - VALIDADE.

Este acordo vigorará a partir da data da última de suas assinaturas, uma vez totalmente tramitados seus atos administrativos de aprovação, e sua validade estará sujeita à vigência e renovação do Acordo-Quadro de Colaboração Internacional com o qual concorda.

#### DÉCIMA - DISPOSIÇÕES FINAIS.

Em anexo a este documento encontra-se o Edital nº 01/2024 "Programa de Pós-Graduação em Educação, cotutela e titulação simultânea da Universidade de La Salle.

A execução deste acordo será entendida sem prejuízo do cumprimento pelas partes das

presente instrumento, y son por ende son vinculantes para las partes.

#### NOVENA - VIGENCIA.

El presente convenio tendrá duración a contar de la fecha de la última de sus firmas, una vez tramitado completamente sus actos administrativos aprobatorios, y su vigencia quedará supeditada a la vigencia y renovación del Convenio Marco de Colaboración Internacional del cual accede.

#### DÉCIMA - DISPOSICIONES FINALES.

Se anexa a este documento el Aviso Nº 01/2024 "Programa de Postgrado en Educación, cotutela y titulación simultánea de la Universidad de La Salle.

La ejecución del presente acuerdo se entenderá sin perjuicio del cumplimiento por las partes de aquellas obligaciones que hayan sido acordadas mediante convenios o tratados internacionales por los Estados a los que pertenecen.

Los representantes de las instituciones están de acuerdo y firman el presente documento en dos ejemplares, en español y portugués, aceptando todas sus cláusulas


Por la Universidad de Tarapacá

  
Dr. Emilio Rodríguez Ponce  
Rector



En Arica, ...../...../.....

  
SECRETARIO  
DE LA  
UNIVERSIDAD

  
Michele Wesp Cardoso  
OAB/RS 72.887  
Universidade La Salle

obrigações que tenham sido acordadas através de convenções ou tratados internacionais pelos Estados a que pertencem.





Os representantes das instituições concordam e assinam este documento em duas vias, em espanhol e português, aceitando todas as suas cláusulas.

**Pela Universidade La salle-Unilasalle**



Prof . Dr. Cledes Casagrande, fsc  
Reitor

Em Canoas, 14 de novembro de 2024.

RECTORÍA U.T.A.				
REVISADO SE AJUSTA ESTRICTAMENTE A DERECHO				
V.R.A.	V.A.F.	V.R.D.	CONTRAL	A.J
				

103B2025 22 ABR 2025